

- 6° le volume des études de la formation;
- 7° la reconnaissance professionnelle de la formation dans le pays d'origine;
- 8° l'expérience professionnelle pertinente.

Art. 4. S'il y a des parties essentielles qui manquent dans un programme d'études d'une formation étrangère, mais le niveau et le volume des études de cette formation sont au moins égaux au niveau et au volume des études d'une formation initiale, la reconnaissance individuelle de l'équivalence complète au niveau de la formation initiale peut être octroyée.

Art. 5. Chaque décision octroyant la reconnaissance individuelle de l'équivalence complète d'un diplôme ou d'un certificat étranger à un diplôme d'une formation initiale, délivré par les instituts supérieurs en Communauté flamande, remplace le diplôme concerné à compter de la date de cette décision.

Art. 6. Le Ministre flamand compétent pour l'enseignement fait parvenir un rapport annuel au Gouvernement flamand et aux instituts supérieurs dans la Communauté flamande.

Art. 7. L'article 358 du décret du 13 juillet 1994 relatif aux instituts supérieurs en Communauté flamande produit ses effets le 1^{er} septembre 1995.

Art. 8. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 1995.

Art. 9. Le Ministre flamand compétent pour l'enseignement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 juin 1997.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,
L. VAN DEN BOSSCHE



N. 97 — 1889

[C — 97/36078]

**8 JULI 1997. — Besluit van de Vlaamse regering
betreffende de Vlaamse Adviescommissie voor Volksraadplegingen**

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;
Gelet op de bijlage van het besluit van de Vlaamse regering van 14 december 1983 houdende sommige maatregelen tot harmonisatie van de werking en van de presentiegelden en vergoedingen van adviesorganen;
Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting, gegeven op 17 april 1997;
Gelet op het advies van de Raad van State;
Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Stedelijk Beleid en Huisvesting;
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Er wordt een Vlaamse Adviescommissie voor Volksraadplegingen opgericht, hierna de Commissie te noemen.

Art. 2. De Commissie verstrekt, op verzoek van de Vlaamse regering en binnen de termijn die in dat verzoek wordt bepaald, advies betreffende de toepassing van het administratief toezicht op de beslissingen over het houden van een volksraadpleging.

Art. 3. De Commissie brengt een jaarverslag uit met een overzicht van de adviezen die ze heeft verstrekt. Dat jaarverslag wordt toegestuurd aan de Vlaamse regering die het meedeelt aan het Vlaams Parlement.

Art. 4. De zetel van de Commissie is gevestigd in de lokalen van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 5. §1. De Commissie bestaat uit een voorzitter en vier leden, waaronder een ondervoorzitter.

Ten hoogste tweederde van de leden van de Commissie kunnen van hetzelfde geslacht zijn.

§ 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden, benoemt de voorzitter, de ondervoorzitter en de leden voor een éénmaal hernieuwbare termijn van drie jaar.

De voorzitter wordt benoemd onder de magistraten van de Raad van State.

Twee leden worden, op voordracht van het college van secretarissen-generaal, benoemd onder de ambtenaren van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap wegens hun grondige kennis van het administratief recht.

Twee leden, van wie minstens één gespecialiseerd in het administratief recht, worden benoemd onder het zelfstandig academisch personeel van de universiteiten van de Vlaamse Gemeenschap.

Voor elk van de leden, met uitzondering van de voorzitter, wordt een plaatsvervanger benoemd onder dezelfde voorwaarden als de werkende leden.

§ 3. Als een lid verhinderd of afwezig is, wordt het lid vervangen door zijn plaatsvervanger.

Als een lid ontslag neemt of om enige andere reden ophoudt deel uit te maken van de Commissie, voltooit de plaatsvervanger het mandaat van zijn voorganger.

§ 4. Als de voorzitter verhinderd of afwezig is of in afwachting van zijn vervanging, worden zijn opdrachten waargenomen door de ondervoorzitter.

§ 5. De leden van de Commissie kunnen van hun opdracht worden ontheven wegens tekortkomingen in hun taken of wegens inbreuk op de waardigheid van hun ambt.

Art. 6. De Commissie stelt binnen een maand na haar installatie een huishoudelijk reglement vast.

Dit reglement, evenals elke latere wijziging ervan, wordt eenparig aangenomen door de aanwezige leden en wordt goedgekeurd door de Vlaamse minister, bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden.

Art. 7. De voorzitter leidt de vergaderingen en ondertekent namens de Commissie alle briefwisseling en adviezen.

Art. 8. De Commissie beraadslaagt slechts dan op geldige wijze als ten minste de meerderheid van haar leden aanwezig is. Zij beslist bij volstrekte meerderheid.

Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter of, bij diens afwezigheid, van de ondervoorzitter, doorslaggevend.

Art. 9. Als de Commissie het noodzakelijk acht voor de uitoefening van haar opdracht, kan zij zich door deskundigen toelichting laten geven.

Art. 10. Het secretariaat van de Commissie wordt telkens waargenomen door een door de Vlaamse minister, bevoegd voor binnenlandse aangelegenheden, aangewezen ambtenaar van niveau A van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Art. 11. De werkingskosten van de Commissie en van haar secretariaat worden aangerekend op de begroting van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Voor de vervulling van hun opdracht vallen de voorzitter en de leden van de Commissie, alsook de deskundigen die worden gehoord, onder toepassing van het besluit van de Vlaamse regering van 14 december 1983 houdende sommige maatregelen tot harmonisatie van de werking en van de presentiegelden en vergoedingen van adviesorganen.

Art. 12. Aan de bijlage gevoegd bij het besluit van de Vlaamse regering van 14 december 1983 houdende sommige maatregelen tot harmonisatie van de werking en van de presentiegelden en vergoedingen van adviesorganen wordt het volgende punt toegevoegd :

« 9. Binnenlandse Aangelegenheden :

- Vlaamse Adviescommissie voor Volksraadplegingen. »

Art. 13. De Vlaamse minister, bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 juli 1997

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Stedelijk Beleid en Huisvesting,

L. PEETERS

—————
TRADUCTION

F. 97 — 1889

[C - 97/36078]

**8 JUILLET 1997. — Arrêté du Gouvernement flamand
concernant la Commission consultative flamande des Consultations populaires**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu l'annexe de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 1983 portant certaines mesures en vue d'harmoniser le fonctionnement, les jetons de présence et les indemnités aux organes consultatifs;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 17 avril 1997;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique urbaine et du Logement;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est créé une Commission consultative flamande des Consultations populaires, ci-après dénommée la Commission.

Art. 2. La Commission rend des avis à la demande du Gouvernement flamand et dans le délai fixé par ce dernier, concernant l'application de la tutelle administrative sur les décisions d'organiser un référendum.

Art. 3. La Commission dresse annuellement un rapport donnant un aperçu des avis qu'elle a rendus. Ce rapport annuel est transmis au Gouvernement flamand qui le communique au Parlement flamand.

Art. 4. Le siège de la Commission est établi dans les locaux du Ministère de la Communauté flamande.

Art. 5. § 1^{er}. La Commission est composée d'un président et de quatre membres dont un assume la fonction de vice-président.

Au plus, les deux tiers des membres de la Commission appartiennent au même sexe.

§ 2. Le Ministre flamand chargé des affaires intérieures nomme le président, le vice-président et les membres pour un terme de trois ans qui peut être renouvelé une fois.

Le président est nommé parmi les magistrats du Conseil d'Etat.

Deux membres sont nommés, sur la proposition du collège des secrétaires généraux, parmi les fonctionnaires du Ministère de la Communauté flamande pour cause de leurs connaissances approfondies du droit administratif.

Deux membres dont au moins un est spécialisé en droit administratif, sont nommés parmi le personnel académique indépendant des universités de la Communauté flamande.

Pour chacun des membres, à l'exception du président, un suppléant est nommé aux mêmes conditions que pour les membres effectifs.

§ 3. En cas d'empêchement ou d'absence d'un membre, ce dernier est remplacé par son suppléant.

Si un membre démissionne ou cesse de faire partie de la Commission pour une raison quelconque, le suppléant achève le mandat de son prédécesseur.

§ 4. En cas d'empêchement ou d'absence du président ou dans l'attente de son remplacement, ses missions sont accomplies par le vice-président.

§ 5. Les membres de la Commission peuvent être déchargés de leurs missions pour cause de manquements à ces dernières ou pour violation de la dignité de leur fonction.

Art. 6. Dans un mois qui suit son installation, la Commission établit un règlement intérieur.

Ce règlement ainsi que toute autre modification, est adopté à l'unanimité par les membres présents et est approuvé par le Ministre flamand chargé des affaires intérieures.

Art. 7. Le président dirige les séances et signe tout courrier et avis au nom de la Commission.

Art. 8. La Commission délibère valablement si au moins la majorité des membres est présente. Elle décide par majorité absolue.

En cas de partage des voix, la voix du président ou, s'il est absent, du vice-président, est prépondérante.

Art. 9. Si la Commission le juge utile pour l'accomplissement de sa mission, elle peut se faire assister par des experts.

Art. 10. Le secrétariat de la Commission est assuré chaque fois par un fonctionnaire du niveau A du Ministère de la Communauté flamande qui est désigné par le Ministre flamand chargé des affaires intérieures.

Art. 11. Les frais de fonctionnement de la Commission et de son secrétariat sont à charge du budget du Ministère de la Communauté flamande.

Pour l'accomplissement de leur mission, le président et les membres de la Commission ainsi que les experts invités, sont régis par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 1983 portant certaines mesures en vue d'harmoniser le fonctionnement, les jetons de présence et les indemnités aux organes consultatifs.

Art. 12. Il est ajouté à l'annexe de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 décembre 1983 portant certaines mesures en vue d'harmoniser le fonctionnement, les jetons de présence et les indemnités aux organes consultatifs, le point suivant :

« 9. Affaires intérieures :

- Commission consultative flamande des Consultations populaires. »

Art. 13. Le Ministre flamand qui a les affaires intérieures dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 juillet 1997

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique urbaine et du Logement,
L. PEETERS